

of the British, have been capable of sustaining the shock of ten thousand French soldiers for half an hour, and the whole mass of the latter, then hanging on the frontier of Portugal, was above fifty thousand; gathering like clouds on the horizon, they threatened many points, but gave no certain indication of where the storm would break. Soult, indeed, with about twenty thousand men, was endeavoring to pass the Minho; but Lapisse, although constantly menacing Ciudad Rodrigo, kept his principal masses at Salamanca and Ledesma, and Victor had concentrated his between the Alberche and the Tietar. Hence Lapisse might join either Soult or Victor, and the latter could march by Placentia against Ciudad Rodrigo, while Soult attacked Oporto; or he might draw Lapisse to him, and penetrate Portugal by Alcantara; he might pass the Tagus, attack Cuesta, and pursue him to Seville; or, after defeating him, he might turn short to the right, and enter the Alemtejo.

In this uncertainty, Sir John Cradock, keeping the British concentrated at Lumiar and Saccavem, waited for the enemy to develop his plans, and, in the mean time, endeavored to procure the necessary equipments for an active campaign. He directed magazines to be formed at Coimbra and Abrantes; urged the Regency to exertion, took measures to raise money, and despatched officers to Barbary to procure mules. But while thus engaged, intelligence arrived that Victor, having suddenly forced the passage of the Tagus at Almaraz, was in pursuit of Guesta on the road to Merida; that Soult, having crossed the Minho, and defeated Romana and Silveira, was within a few leagues of Oporto, and that Lapisse had made a demonstration of assaulting Ciudad Rodrigo. The Junta of Oporto now vehemently demanded aid from the Regency, and the latter, although not much inclined to the Bishop's party, proposed that Sir John Cradock, uniting a part of the British forces to the Portuguese troops under Marshal Beresford, should march to the succor of Oporto.\* Beresford was averse to trust the Portuguese under his immediate command among the disorderly multitude of that city, but he thought the whole of the British army should move in a body to Leiria, and from thence either push on to Oporto, or return, according to the events that might occur in the latter town, and he endeavored to persuade Cradock to follow this plan.

It was doubtful, he said, if Victor and Soult intended to co-operate in a single plan, but, on the supposition that it was so, he considered it essential to drive back or to overcome one before the other could come to his assistance. Victor was then in pursuit of Cuesta; if he continued that pursuit, it must be to enter Seville, or to cripple

\* Sir J. Cradock's Correspondence, MS.

his opponent previous to the invasion of Portugal; in either case he would be in the Sierra Morena before he could hear of the march from Leiria, and, as Cradock had daily intelligence of his movements, there would be full time to relieve Oporto, and return again to the defence of Lisbon. If, however, Soult depended on the co-operation of Victor, he would probably remain on the right of the Duero until the other was on the Tagus, and Lapisse also would be contented for the present with capturing Ciudad Rodrigo and Almeida.\*

This unsound reasoning did not weigh with Sir John Cradock, who resolved to preserve his central position, covering the capital at such a distance as to preclude the danger of being cut off from it by one army while he was engaged with another. Portugal, he observed, was in a state of anarchy equally incompatible with firm resistance and rapid movements; the peasantry were tumultuous and formidable to everybody but the enemy; Beresford himself acknowledged that the regular forces were mutinous, disregarding their officers, choosing when and where to rest, when to fight, when to remain in quarters, and altogether unfit to be trusted within the circle of the Oporto mischief. The British troops, therefore, were the only solid resource; but they were too few to divide, and must act in a body, or not at all. Lisbon and Oporto were the enemy's objects; which was it most desirable to protect?—the former was of incomparably greater importance than the latter; the first was near, the second two hundred miles off; and, although the utmost exertions had been made, the army was not yet equipped for an active campaign. The troops were ill-clothed, and wanted shoes; the artillery was unhorsed; the commissariat possessed only a fourth part of the transport necessary for the conveyance of provisions and ammunition, and no activity could immediately supply these deficiencies, inasmuch as some of the articles required were not to be had in the country; to obtain others, the interference of the Regency was necessary, but hitherto all application to that quarter had been without any effect. Was it wise then to commence offensive operations in the north? The troops of Soult and Lapisse united were estimated at thirty thousand men, of which above five thousand were cavalry; the British could only bring fifteen guns and twelve thousand men, of all arms, into the field; yet, if they marched with the avowed intention of relieving Oporto, they must accomplish it, or be dishonored!

Was it consistent with reason to march two hundred miles in search of a combat, which the very state of Oporto would render it almost impossible to gain, and for an object perhaps already lost? Suspicion was alive everywhere; if Oporto was already taken, the

\* Appendix 8, §§ 1, 2, Vol. II.

army must come back; that would be the signal for fresh tumults, for renewed cries that the country was to be abandoned; Lisbon would instantly be in a state of insurrection, and would be even more formidable to the British than the enemy. Besides, it was impossible to reckon upon Cuesta's aid in keeping Victor employed. He was personally inimical to the English, and his principal object was to gain time for the increase and discipline of his own force. Victor was apparently pursuing Cuesta, but his parties had already appeared in the neighborhood of Badajos, and there was nothing but a weak Portuguese garrison in Elvas to impede his march through the Alemtejo. To cover Lisbon and the Tagus was the wisest plan; fixed in some favorable position, at a prudent distance from that capital, he could wait for the reinforcements he expected from England. He invited the Portuguese troops to unite with him; a short time would suffice to establish subordination; and then the certainty that the capital could not be approached, except in the face of a really formidable army, would not only keep the enemy in check, but, by obliging him to collect in greater numbers for the attempt, would operate as a diversion in favor of Spain.

The general soundness of this reasoning is apparent, and it must not be objected to Sir John Cradock that he disregarded the value of a central position, which might enable him to forestall the enemy: if the latter should march on his flank against Lisbon, the difficulty of obtaining true intelligence from the natives and his own want of cavalry, rendered it utterly unsafe for him to divide his army, or to trust it any distance from the capital. Marshal Beresford's plan, founded on the supposition that Cradock could engage Soult at Oporto, and yet quit him and return at his pleasure to Lisbon, if Victor advanced, was certainly fallacious; the advantages rested on conjectural, the disadvantages on positive data; it was conjectural that they could relieve Oporto, it was positive that they would endanger Lisbon. The proposition was, however, not made upon partial views; but at this period other men, less qualified to advise, pestered Sir John Cradock with projects of a different stamp, yet deserving of notice, as showing that the mania for grand operations, which I have before marked as the malady of the times, was still raging.

To make a suitable use of the British army was the object of all these projectors, but there was a marvellous variety in their plans. The Regency desired that the Portuguese and British troops should co-operate for the relief of Oporto, and yet protect Lisbon, objects which were incompatible. Beresford advised that the whole English army should march. The Bishop was importunate to have some British soldiers placed under his command, and he

recalled Sir Robert Wilson to the defence of Oporto. It appeared reasonable that the legion should defend the city in which it was raised, but Mr. Frere wrote from Seville, that Sir Robert would do better to remain; he therefore accepted Spanish rank, and refusing obedience to the prelate's orders, retained his troops. The Regency, glad of the opportunity, approved of this proceeding, and adopted the legion as a national corps. Meanwhile, Romana was earnest with Cradock for money, and wanted to have a thousand British soldiers sent to aid the insurrection at Vigo; but at the same time, Mr. Frere, and Colonel D'Urban, a corresponding officer placed by Cradock at Cuesta's head-quarters, proposed other plans of higher pretensions.\*

Zaragoza, said the latter, has fallen, and ten thousand French troops being thus released, are marching towards Toledo; this is the moment to give a fatal blow to Marshal Victor! It is one of those critical occasions that seldom recur in war! In a day or two Sir Robert Wilson will be on the Tietar with two thousand five hundred men;† augment his force with a like number of Portuguese, who may be drawn from Sobreira, Idanha, and Salvatierra; he shall thus turn the right and rear of Victor's army, and his movement cannot be interrupted by the French force now at Salamanca and Alva, because the communication from thence to the Tagus by the passes of Banos and Tornevecas is sealed up. While Sir Robert Wilson thus gets in the rear of Victor with five thousand men, Cuesta, with twelve thousand infantry and two thousand cavalry, shall attack the latter in front; a matter of easy execution, because Cuesta can throw a pontoon bridge over the Tagus, near Almaraz, in an hour and a half, and the Conde de Cartoajal, who is at Manzanares in La Mancha, with ten thousand infantry and two thousand horse, will keep Sebastiani in check. The hope is great, the danger small, and if a few British troops can be added to the force on the Tietar, the success will be infallible.

There were, however, some grave objections to this infallible plan. General Cuesta was near Almaraz, Sir John Cradock was at Lisbon, and Sir Robert Wilson was at Ciudad Rodrigo. Their circuitous line of correspondence was thus above four hundred miles long, and it is not very clear how the combination was to be effected with that rapidity which was said to be essential to the success; neither is it very evident, that operations to be combined at such a distance, and executed by soldiers of different nations, would have been successful at all. On the one side, twenty thousand raw Portuguese and Spanish levies were to act on double ex-

\* Sir J. Cradock's Correspondence, MS.

† Ibid.

ternal lines of operation; on the other, twenty-five thousand French veterans waited in a central position, with their front and flanks covered by the Tagus and the Tietar. In such a contest it is possible to conceive a different result from that anticipated by Colonel d'Urban.

Mr. Frere's plans were not less extensive, or less sanguine. When his project for assisting Catalonia had been frustrated, by the recall of General Mackenzie from Cadiz, he turned his attention to the north. Soult, he wrote to Sir John Cradock, tired of the resistance he has met with, will probably desist from his "*unaccountable project of entering Portugal, and occupying Galicia at the same time.*" Let the British army, therefore, make a push to drive the enemy out of Salamanca, and the neighboring towns, while the Asturians, on their side, shall take possession of Leon and Astorga, and thus open the communication between the northern and southern provinces. Fearing, however, that if this proposal should not be adopted, the English General might be at a loss for some enterprise, Mr. Frere also recommended that the British army should march to Alcantara, and that the fortieth regiment, which hitherto he had retained at Seville, contrary to Sir John Cradock's wishes, should join it at that place; and then, said he, the whole operating by the northern bank of the Tagus, may, in concert with Cuesta, "*beat the French out of Toledo, and consequently out of Madrid.*"\*

Now, with respect to the first of these plans, Soult never had the intention of holding Galicia, which was Marshal Ney's province; but he did propose to penetrate into Portugal, and he was not likely to abandon his purpose, because the only army capable of opposing him was quitting that kingdom, and making a "*push*" of four hundred miles to drive Lapisse out of Salamanca; moreover, the Asturians were watched by General Bonnet's division on one side, and by Kellermann on the other, and the fifth corps, not ten but fifteen thousand strong, having quitted Zaragoza, were at this time in the Valladolid country, close to Leon and Astorga.†

With respect to the operations by the line of the Tagus, which were to drive Joseph out of Madrid, and consequently to attract the attention of all the French corps, it is to be observed, that Sir John Cradock could command about twelve thousand men, Cuesta sixteen thousand, Cartoajal twelve thousand, making a total of forty thousand. But Soult had twenty-three thousand, Lapisse nine thousand, Victor was at the head of twenty-five thousand, Sebastiani could dispose of fifteen thousand, Mortier of a like number, the King's guards and the garrison of Madrid were twelve thou-

\* Appendix, No. 3, Vol. II.

† Muster-rolls of the French Army, MS.

sand; making a total of nearly a hundred thousand men. Hence, while Mr. Frere and Colonel D'Urban, confiding in Soult's inactivity, were thus plotting the destruction of Victor and Sebastiani, the first Marshal stormed Oporto; the second, unconscious of his danger, crossed the Tagus, and defeated Cuesta's army at Medellin, and at the same moment Sebastiani routed Cartoajal's at Ciudad Real.

## JUSTIFICATORY PIECES.

---

No. 1.

*To the Editor of the "Times."*

Sir,—M. Thiers, in his 9th volume of the "Consulate and Empire," claims for himself the secret of the Peninsular war, having found it in certain papers to which he only has had access. That may be; but I ask if he is incapable of drawing false conclusions from secret materials to support perverse assertions? To answer with good warrant, let us examine how he deals with authentic documents, not confined to his secret repertory.

Thiers.—"3,000 brisk resolute Frenchmen" opposed 15,000 English at Rorica.

Reply.—The Duke of Wellington judged the French to be 6,000. Laborde, their commander, denied he had 6,000, thus tacitly admitting he had 5,000 or more.

Thiers.—The English had 400 cavalry.

Reply.—The English Adjutant-General's return gives 250.

Thiers.—Laborde wounded or killed 1,200 or 1,500 English at Rorica.

Reply.—The Adjutant-General's return gives 479 killed, wounded, and missing.

Thiers.—"Junot collected 9,000 some hundred men to fight at Vimiero."

Reply.—The French order of battle found on the field gave 14,000.

Thiers.—22,000 French embarked under the convention.

Reply.—The official French embarkation return gives nearly 26,000 men and officers.

Thiers.—"Only 26,000 men followed Junot into Portugal."

Reply.—The Imperial muster-rolls give 29,584 effective in Portugal, 23d of May, 1808.

Thiers.—The French army of Spain under Napoleon was 250,000 strong, of which 200,000 only were assembled there the end of October, 1808.

Reply.—The Imperial muster-rolls show, on the 25th of October, more than 319,000 effective; on the 15th of November, more than 335,000 effective.

Thiers.—Sir John Moore's troops arrived at Salamanca, exhausted by their long march, and by privations.

Reply.—Moore's despatches say his troops were in better case than when they started from Lisbon; they suffered no privations, and their excellent condition up to Sahagun was notorious.

Thiers.—"Moore advanced to Sahagun with 29,000 English troops, and about 10,000 Spaniards."

Reply.—The Adjutant-General's return of the 19th of December gives

23,583 of all arms: Moore had no Spaniards, and Romana, who did not act in concert, had only 6,000.

M. Thiers cannot deny the authenticity of my numbers, seeing they were taken from the original Imperial muster-rolls in the French War-office; not the yellow, but the green rolls; the officers of that office will appreciate the distinction of colors.

M. Thiers cannot plead ignorance. All the documents are printed in my history, and he had access to the French originals.

So much for quantities. Let us examine him as to qualities.

Thiers.—Wellington has a “contracted intellect;” Sir John Moore was “irresolute in council;” the English soldier is “beaten almost to death for the least fault;” “he is little practised to march;” “is inanimate, feeble, when forced to move to attack;” “he has no vivacity, no audacity, no enthusiasm, no hardihood, no enterprise;” “to beat him he must be forced to take the initiative in attack,” &c.

Reply.—Wellington's intellect, measured by M. Thiers' imagination, must appear very contracted. Yet it is strange that with a few troops having no enterprise, no hardihood, and fearing to be beaten to death for trifling offences, he should have maintained the war for five years successfully in Spain, against enormous numbers of soldiers and officers the best and most skilful in the world, according to M. Thiers, and, finally, should carry that war into France! Strange that troops unable to march should have moved, in face of an enemy, from Lisbon to the Agueda, from the Agueda to Madrid, from the Douro to the Adour, from the Adour to the Upper Garonne. Stranger still, if to beat those troops it was only necessary to make them attack, that they should have attacked successfully at Rorica, where the French hill was five times more steep, rugged, and difficult than the English hill at Vimiero, which the French unsuccessfully attacked; that they forced the passage of the Douro and drove Soult out of Portugal; that they attacked Massena at Redinha, at Casal Nova, at Fonte d'Aronce, at Sabugal, and drove him also out of Portugal; that they attacked and retook the key of the position at Albuera, which the Spaniards had lost; that they attacked and defeated Marmont at Salamanca—the King at Vittoria, driving him out of Spain; that in the second fight, near Pampe-luna, they attacked Soult's mountain position, and drove him out of Spain; that they forced the intrenched mountain position at Vera, and his fortified mountain lines on the Nivelle, covering Bayonne; that they passed the Gave de Pau in face of the French army, and defeated that army at Orthes—that they passed the Garonne and forced the intrenched camp at Toulouse, thus terminating the war! M. Thiers is not happy in his military reveries. Brilliant phrases condemnatory of revolutions which he could neither arrest nor guide are more consonant to his genius.

Thiers.—Sir John Moore was “irresolute in council”—“he yielded to the imperious admonitions of Mr. Frere”—“papers published by his family prove this.”

Reply.—The papers published by Moore's family prove that he repelled Mr. Frere's arrogance with calm dignity, did not follow his plans, and changed his own because fresh events called for change. His irresolution in council exists in M. Thiers' imagination,—nowhere else. Those who knew Sir John Moore will laugh at such a silly assertion. M. Thiers has not been so remarkable for political resolution himself as to give him a right to censure others. In what council known to him did Sir John Moore display irresolution? Those who have read that General's journals know of several held with Mr. Pitt, Lord Melville, and others, wherein his

ability, unhesitating vigor, and readiness to undertake what he advised, the sure sign of resolution, were signally manifested. But M. Thiers speaks afterwards of his "prudent firmness." Prudent firmness combined with irresolution! Indomitable resolution, both in council and in the field, was Moore's characteristic. Napoleon himself was not more decided.

One more example of unfounded censure.

"Sir John Moore said his advance served the Spanish cause by drawing Napoleon to the north, and giving the south time to rally." This M. Thiers calls a "presumptuous manner of presenting the affair to cover a disastrous campaign."

The best reply to that presumptuous remark is M. Thiers' history, wherein he distinctly shows that Napoleon did turn all his forces from the south to the north in consequence of Moore's advance to Sahagun—an advance which that General had previously declared he would make to produce such a result.

Verily, M. Thiers must amend his manner of treating known accessible facts, if he would have his authority accepted for the unknown and inaccessible.

WILLIAM NAPIER, Major-General.

No. 2.

Paris, le 26 Fevrier, 1850.

MONSIEUR,—Je vous remercie de la communication que vous avez bien voulu me faire. Il est impossible d'écrire l'histoire sans rencontrer des critiques, mais l'opinion que tous les hommes bien informés au sujet de la guerre de la Peninsule ont depuis longtemps conçue de l'ouvrage du major-général Napier me permet de ne pas m'arrêter aux attaques qu'il dirige contre mon livre dans le *Times* du 11 de ce mois. Partout où j'ai eu à indiquer un nombre de troupes, j'ai toujours consulté avant de me prononcer la correspondance des gouvernements et celle des généraux placés à la tête de ces troupes; c'est à l'aide de ces documents contradictoires que j'ai établi les nombres que j'ai donnés. M. Napier n'a eu pour écrire son histoire aucun document Français officiel, et ce n'est qu'à des officiers du maréchal Soult qu'il a dû peut-être quelques communications sans caractère authentique.

Quant aux jugemens que j'ai émis sur le duc de Wellington et sur l'armée Anglaise, ils sont exprimés dans des termes qui marquent toute mon estime et pour les troupes Anglaises et pour le grand homme de guerre qui les a commandés dans la Peninsule. Je me suis prescrit la loi d'être toujours impartial et juste; aussi de tous les écrivains de l'Europe je crois être celui qui a parlé des armées étrangères et de leurs capitaines avec la plus grande impartialité, et qui leur a rendu le plus largement justice. Je n'ai donc rien à retirer ni des chiffres qui se trouvent dans le neuvième volume de mon "Histoire du Consulat et de l'Empire," ni des appréciations aux quelles je me suis livré à l'égard des généraux et de leurs troupes; je tiendrais en conscience mon temps pour mal employé si je consacrais une partie à refuter les assertions de certains critiques ignorants ou intéressés.

Agréez, Monsieur, l'assurance de ma considération très distinguée,

A. THIERS.

A Monsieur W. Jeffs, à Londres

VOL. I.—D1

No. 3.

*To the Editor of the "Times."*

SIR,—Previous to noticing M. Thiers' observations which Mr. Jeffs (his bookseller) has published in your journal of this day, I offer the following consolation to the last-named gentleman:—A person wishing to purchase M. Thiers' ninth volume was told that my criticism in *The Times* had caused every copy to be sold off; there was not one remaining! I heartily wish it had done as much for my own work. My conscience not being burdened, therefore, with sin or sorrow on account of Mr. Jeffs, I can with greater ease of mind meet M. Thiers, whose work, sparkling with paste brilliants, wants that real jewel—truth. My present reply need not, however, be long or labored. M. Thiers has himself confirmed my judgment of his infidelity to facts, and his unsound peremptory assertions.

What does the analysis of his letter to Mr. Jeffs present in answer to the long list of errors I charged him with?

1. That he has always consulted for his numbers the government correspondence and that of the generals commanding the armies.

2. That I had no official French document to guide me, but had *perhaps* some communications non-authentic from some of Marshal Soult's officers.

3. That his judgments on the Duke of Wellington and the British troops were expressed in terms marking his esteem for both.

It is, then, a mark of esteem for a general and his troops to deny to the first an enlarged capacity, and to the last nearly all the essential qualities of soldiers! Perhaps it is a proof also of his esteem for French generals and soldiers to tell them by implication, as M. Thiers has certainly done, that they were overcome not once and accidentally, but during a series of years, by a military chief of a contracted mind, and an army incapable of doing anything better than standing still to be shot; for to that conclusion M. Thiers' history inevitably leads.

But I, an English historian, having seen what French generals and soldiers can do in the field, tell M. Thiers, the French historian, who has not, I believe, ever served, that his country's generals and soldiers are most formidable men to deal with in the field; and that the general and soldiers who face them must be fitted to encounter all that genius and the sternest hardihood can effect in war.

M. Thiers speaks of French government's and French generals' correspondence, as conclusive in support of his statement of numbers. They could not be conclusive as to the English numbers, which he has misrepresented as much as he has the French numbers. The question is, however, not what M. Thiers consulted, but what he has published. And there I am forced again to say that he must amend his treatment of known accessible facts, if he would have his authority accepted for the unknown and inaccessible.

He says I had no official documents, meaning of course the correspondence he has consulted, to guide me—nay, that I had only some unauthentic communications from some of Marshal Soult's officers. But if I show him that I also have seen most of his government's and generals' correspondence, and that my communications were with Marshal Soult direct—not with his officers—he will perhaps allow some weight to my authority. Any person looking at my history will find all my obligations to French generals and officers acknowledged. But my business here is to show how

M. Thiers, while thinking to dispose of me as lightly as he does of facts, entirely confirms my judgment of his reckless dogmatism, when he says I had no authentic official French documents.

1. I had direct communications from Marshal Soult, who, when Minister of War, sent me, through General Pelet, with whom I also had personal communication, an immense mass of official correspondence upon most of the great operations in the Peninsula.

2. I had the correspondence of King Joseph with the French marshals and generals, and with the Emperor, during the greatest part of the war. This correspondence, ciphered and deciphered, was captured at Vittoria, and was lent to me by the Duke of Wellington.

3. I had a direct correspondence with Marshal Jourdan.

4. I had personal acquaintance with, and received information from officers high on the staff of Marshal Ney and Marshal Massena; and I had copies of the official journals of military operations kept by the chief of Marshal Victor's staff, and General Dupont's staff, and several others, as may be seen in my history.

From all these authentic documents I also was enabled to establish the numbers I have given. I was also enabled to compare them with the information obtained in the field by the Duke of Wellington. But I did not rely, as M. Thiers seems to have done, upon an estimate obtained from a comparison of *contradictory documents*—"documents contradictoires"—these are his words. I went directly to the fountain-head; I got admission to the French "*bureau de la guerre*." I worked there for many weeks with General Pelet, who was then engaged in seeking authority for his really sound and truly excellent history of the Emperor's German campaign of 1809—a work I recommend to M. Thiers as having no false brilliants, but yet of inestimable worth. Well, then, from the Emperor Napoleon's muster-rolls, made every fifteen days by Marshal Berthier—not those bound in yellow, as I have before said, but those bound in green for his peculiar information—I extracted most carefully the numbers of the French armies throughout the war, and I have published them in my history.

Comparing them with the Duke of Wellington's field estimates, and with statements of the generals commanding corps found in Joseph's portfolios, with the official journals of operations, and with the Emperor's plans of operations transmitted to the King, in which he details the numbers even to a squad of a few men—for I found a correction even of such a small matter in his own hand-writing on one of these memoirs;—comparing, I say, all documents together, I found the accuracy of the muster-rolls confirmed, as indeed they were sure to be, for what general dared to make a false return of numbers to the Emperor?

If, then, the correspondence of Napoleon, of Wellington, of Soult, Jourdan, and King Joseph, be official authentic French documents, I was in as good a position as M. Thiers to arrive at accuracy; and I repeat my censures upon his inaccuracy, leaving the world to judge.

M. Thiers says his time would be ill employed if he devoted a part of it to refute the assertions of ignorant or interested critics. I entirely agree with him; it would be much better to employ it in writing his own history in a manner to avoid the just censures of honest and well-informed critics.

W. NAPIER, Major-General.

March 27th, 1850.

OBSERVATIONS ON SOME PASSAGES IN CHAPTERS  
II. AND IV.

---

WITH respect to the tumult of the 2d of May, 1808, I drew my information from officers, some French, some Italian, who were present. On the veracity of my informants I had the firmest reliance, their accounts agreed well, and the principal facts were confirmed by the result of my personal inquiries at Madrid in the year 1812. But since the first edition of this work the following notes from General Harispe have been sent to me, and I insert them in justice to the colonel of the Imperial Guard. At the same time I have to remark that my statement in respect to the latter was made upon the authority of an officer of Murat's staff.

*Bayonne, May 22, 1831.*

Au Colonel (Anglais) George Napier.

“MONSIEUR,—J'ai lu avec un véritable intérêt les passages de l'ouvrage de monsieur votre frère, que vous m'aviez prié d'examiner. Je vous remercie de cette communication. J'ai porté en marge les rectifications nécessaires pour rétablir la vérité.—Recevez, monsieur, &c., &c.

“Le Lieut.-Général, Comte HARISPE”

*Marginal Notes by General Harispe.*

Chap. II., page 15. Aucun des quartiers de troupes Françaises à Madrid ne fut attaqué, mais 350 à 400 hommes environ, qui se trouvaient isolés ou occupés à des distributions de pain, furent assassinés.

Page 15. Le colonel de la Garde Impériale ne fit mettre à mort personne.

Chap. VI., page 58. Le bataillon Suisse ne fût pas pris au pont de Pajaso, mais bien le lendemain de l'attaque de los Cabrillas.\*

Page 59. L'attaque de la ville (Valencia) se termina à la nuit, sans que les Espagnols eussent fait aucune sortie.

\* This error has been corrected.

## A P P E N D I X .

[The following five Notes, dictated by the Emperor Napoleon, and signed by General Bertrand, were found in King Joseph's portfolio, at the battle of Vittoria.]

### No. I.

#### OBSERVATIONS ADRESSEES AU GENERAL SAVARY SUR LES AFFAIRES D'ESPAGNE.

*Le 13 Juillet, 1808.*

*1<sup>re</sup> Observation.*—LES affaires des Français en Espagne seroient dans une excellente position si la division Gobert avait marché sur Valladolid, et si la division Frère eut occupé San Clemente, ayant une colonne mobile à trois ou quatre journées sur la route du général Dupont.

Le g<sup>al</sup> Gobert ayant été dirigé sur le général Dupont, le g<sup>al</sup> Frère étant avec le maréchal Moncey, harassé et affaibli par des marches et des contremarches, la position de l'armée Française est devenue moins belle.

*2<sup>e</sup> Observation.*—Le maréchal Bessières est aujourd'hui à Medina del Rio Secco avec 15 mille hommes, infanterie, cavalerie, artillerie. Le 15 ou le 16, il attaquera Bénévente, se mettra en communication avec le Portugal, jettera les rebelles en Galice, et s'emparera de Léon. Si toutes les opérations réussissent ainsi, et d'une manière brillante, la position de l'armée Française redeviendra ce qu'elle était.

Si le général Cuesta se retire de Bénévente sans combattre, il se retirait sur Zamora, Salamanque, pour venir gagner Avila et Segovia, certain qu'alors le maréchal Bessières ne pourrait point le poursuivre, puisque, dans cette supposition, il serait menacé par l'armée de Galice, dont l'avant garde est réunie à Léon.

Alors il faut que le général qui commande à Madrid puisse promptement réunir 6 à 7000 hommes pour marcher sur le général Cuesta. Il faut que la citadelle de Ségovie soit occupée par quelques pièces de canon, trois à 400 convalescens avec six semaines de biscuit.

C'est une grande faute de n'avoir pas occupé cette citadelle quand le major-général l'a mandé. De toutes les positions possibles, Ségovie est la plus dangereuse pour l'armée : capitale d'une province, assise entre les deux routes, elle ôterait à l'armée toutes ses communications, et l'ennemi une fois posté dans cette citadelle, l'armée Française ne pourrait plus l'en déloger. Trois ou 400 convalescens et un bon chef de bataillon, une escouade d'artillerie, rendront le château de Ségovie imprennable pendant bien de temps, et assureront à l'armée l'importante position de Ségovie.

Si le général Cuesta se jette en Galice, sans combattre, sans éprouver de défaite, la position de l'armée devient toujours meilleure ; à plus forte raison, s'il est jetté en Galice après avoir éprouvé une forte défaite.

3<sup>e</sup> *Observation.*—Si le maréchal Bessières, arrivé devant Bénévente, reste en présence sans attaquer le g<sup>al</sup> Cuesta, ou s'il est repoussé, son but sera toujours de couvrir Burgos, en tenant le plus possible l'ennemi en échec ; il peut être renforcé de 3000 hommes de troupes de ligne, qui accompagnent le roi, mais alors il n'y a point à hésiter. Si le maréchal Bessières a fait une marche rétrograde sans bataille, il faut sur le champ lui envoyer 6000 hommes de renforts. S'il a fait son mouvement après une bataille, où il ait éprouvé de grandes pertes, il faudra faire de grandes dispositions : rappeler à marches forcées sur Madrid le g<sup>al</sup> Frère, le g<sup>al</sup> Caulaincourt, le g<sup>al</sup> Gobert, le g<sup>al</sup> Vedel, et laisser le g<sup>al</sup> Dupont sur les montagnes de la Sierra Morena, ou le rapprocher même de Madrid, en le tenant toujours, cependant, à sept ou huit marches, afin de pouvoir écraser le g<sup>al</sup> Cuesta et toute l'armée de Galice pendant que le g<sup>al</sup> Dupont servira d'avant-garde pour tenir l'armée d'Andalousie en échec.

4<sup>e</sup> *Observation.*—Si le général Dupont éprouvait un échec, cela serait de peu de conséquence. Il n'aurait d'autre résultat que de lui faire repasser les montagnes ; mais le coup qui serait porté au maréchal Bessières serait un coup porté au cœur de l'armée, qui donnerait le *tétanos*, et qui se ferait sentir à tous les points extrêmes de l'armée. Voilà pourquoi il est très malheureux que toutes les dispositions ordonnées n'aient pas été suivies. L'armée du maréchal Bessières devrait se trouver avoir au moins huit mille hommes de plus, afin qu'il n'y eut aucune espèce de chance contre l'armée du maréchal Bessières.

La vraie manière de renforcer le général Dupont, ce n'est pas de lui envoyer des troupes, mais c'est d'envoyer des troupes au maréchal Bessières. Le général Dupont et le général Vedel sont suffisans pour se maintenir dans les positions qu'ils ont retranchées ; et si le maréchal Bessières avait été renforcé, et l'armée de Galice écrasée, le général Dupont immédiatement après se trouverait dans la meilleure position, non seulement par des forces qu'on pourrait alors lui envoyer, mais encore par la situation morale des affaires. Il n'y a pas un habitant de Madrid, pas un paysan des vallées qui ne sente que toutes les affaires d'Espagne aujourd'hui sont dans l'affaire du maréchal Bessières. Combien n'est-il pas malheureux que dans cette grande affaire on se soit donné volontairement 20 chances contre soi.

5<sup>e</sup> *Observation.*—L'affaire de Valence n'a jamais été d'aucune considération. Le maréchal Monecy seul était suffisant. C'était une folie que de songer à le secourir. Si le m<sup>al</sup> Monecy ne pouvait pas prendre Valence, 20 mille hommes de plus ne le lui auraient pas fait prendre, parcequ'alors c'était une affaire d'artillerie, et non une affaire d'hommes : car on ne prend pas d'un coup de collier une ville de 80 ou 100 mille âmes, qui a barricadé ses rues, mis de l'artillerie à toutes les portes et dans toutes les maisons. Or, dans cette hypothèse, le m<sup>al</sup> Monecy était suffisant pour former une colonne mobile, faire face à l'armée de Valence, et faire sentir dans toute leur force les horreurs de la guerre.

Le g<sup>al</sup> Frère ne pouvait donc rien pour faire prendre Valence, et le g<sup>al</sup> Frère pouvait beaucoup posté à San Clemente, soit qu'il dût revenir à Madrid, soit qu'il dût prendre une position intermédiaire pour secourir le g<sup>al</sup> Dupont.

C'était une autre erreur que de songer à faire aller le m<sup>al</sup> Monecy à Valence pour ensuite le faire marcher en Murcie et sur Grenade. C'était vouloir fondre ce corps d'armée en détail et sans fruit. Comme le dit fort bien le général Dupont, il valait mieux lui envoyer directement un régiment que de lui envoyer trois dans cette direction là.

Dans les guerres civiles ce sont les points importans qu'il faut garder : il

ne faut pas aller partout. Si cependant on a dirigé le m<sup>al</sup> Moncey sur Valence, c'était à une époque où la situation des affaires n'était pas la même ; c'était lorsque l'armée de Valence pouvait envoyer en Catalogne ou à Saragosse comme elle en menaçait.

6<sup>o</sup> *Observation.*—Le but de tous les efforts de l'armée doit être de conserver Madrid. C'est là qu'est tout. Madrid ne peut être menacé que par l'armée de Galice. Elle peut l'être aussi par l'armée de l'Andalousie, mais d'une manière beaucoup moins dangereuse, parcequ'elle est simple et directe, et que par toutes les marches que fait le g<sup>al</sup> Dupont sur ses derrières, il se renforce. Les généraux Dupont et Vedel étaient suffisants, ayant plus de 20,000 hommes : le m<sup>al</sup> Bessières ne l'est pas proportionnellement, vu que sa position est plus dangereuse. Un échec que recevrait le g<sup>al</sup> Dupont serait peu de chose ; un échec que recevrait le m<sup>al</sup> Bessières serait plus considérable et se ferait sentir à l'extrémité de la ligne.

*Résumé.*—Faire reposer et rapprocher de Madrid le g<sup>al</sup> Frère, le g<sup>al</sup> Caulaincourt, le g<sup>al</sup> Gobert, afin qu'ils puissent arriver à Madrid avant le g<sup>al</sup> Cuesta, si celui-ci battait le m<sup>al</sup> Bessières. Immédiatement après l'événement qui aura lieu de 15 ou le 16, prendre une part selon les événements qui auront eu lieu, et dans le but d'écraser l'armée ennemie en Galice.

Si le maréchal Bessières a eu grand succès, sans éprouver de grandes pertes, tout sera bien dans la direction actuelle. S'il a un succès après avoir éprouvé beaucoup de pertes, il faut se mettre en mesure de la renforcer. S'il se tient en observation sans attaquer, il faut le renforcer. S'il a été défait et bien battu, il faut se concentrer et rassembler toutes ses troupes dans le cercle le sept ou huit journées de Madrid, et étudier les dispositions dans les différentes directions pour savoir où placer les avant-gardes, afin de profiter de l'avantage qu'on a d'être au milieu, pour écraser successivement avec toutes ses forces les divers corps de l'ennemi. Si on n'ordonne pas sur le champ au g<sup>al</sup> Dupont de repasser les montagnes, c'est qu'on espère que malgré la faute faite, le m<sup>al</sup> Bessières a la confiance (qu'on partage) qu'à la rigueur il est suffisant pour écraser l'ennemi. Le m<sup>al</sup> Bessières a eu le bon esprit de tellement réunir toutes ses forces, qu'il n'a pas même laissé un seul homme à St. Ander. Quelqu'avantage qu'il y eût à laisser là un millier d'hommes, il a senti qu'un millier d'hommes pouvait décider sa victoire.

Quant à la division du g<sup>al</sup> Verdier devant Saragosse, elle a rempli aux trois quarts son but. Elle a désorganisé tous les Arragoniens, a porté le découragement parmi eux, les a réduits à défendre les maisons de leur capitale, a soumis tous les environs, a bloqué la ville, et réuni tous les moyens pour s'en emparer sans que cela devienne trop coûteux.

Voilà l'esprit de la guerre d'Espagne.

[Dictated by the Emperor Napoleon.]

## No. II.

## NOTE POUR LE ROI D'ESPAGNE.

*Bayonne, Juillet, 1808.*

L'armée d'Espagne a son quartier-général à Madrid; voici sa composition actuelle:

1°. *Corps des Pyrénées Occidentales.*

Le maréchal Bessières commande le corps des Pyrénées Occidentales, qui est fort de 23 mille hommes, infanterie, cavalerie, artillerie, occupe la place de St. Sébastien, les trois Biscayes, les montagnes de St. Ander, la place de Burgos, et est chargée de combattre l'armée ennemie des Asturies et de Galice.

Toutes les troupes sont en mouvement pour composer l'armée de la manière suivante.

Division du g <sup>al</sup> Mouton	1 <sup>ere</sup> brigade, le g <sup>al</sup> Reynaud.	} le 4 reg <sup>t</sup> d'infanterie légère 15 <sup>e</sup> d'infanterie de ligne 1 <sup>er</sup> bat <sup>on</sup> de Paris en marche	total 3000 hom. présents sous les armes, et 6 pièces de canon, ci 3000 he <sup>s</sup>	} 5100 he <sup>s</sup>
Division du g <sup>al</sup> Merle.	2 <sup>e</sup> brigade, le g <sup>al</sup> Rey.	} 2 <sup>e</sup> reg <sup>t</sup> d'infanterie légère 12 <sup>e</sup> idem	total 2100 hommes et 6 pièces de canon, ci 2100 ( <i>Cette brigade est à Burgos avec le roi, et doit joindre sa division.</i> )	} 8400 he <sup>s</sup>
			Brigade Gaulois . . . . . 1800	
			Brigade Sabathier . . . . . 2800	
			Brigade Ducos . . . . . 2000	
			Total . . . . . 8400	
			et 16 pièces de canon.	
Garde.			Infanterie . . . . . 1900 he <sup>s</sup>	
			et 6 pièces de canon	
<i>(Toutes ces troupes marchent sur Bénévente.)</i>				
Cavalerie.	10 <sup>e</sup> de chasseurs . . . . .	450	} 1950 he <sup>s</sup>	
	22 <sup>e</sup> id. . . . .	450		
	Garde . . . . .	300		
	( <i>Ces troupes marchent sur Bénévente.</i> )			
	Escadrons de dragons . . . . .	200		
	( <i>Ces escadrons sont en marche et ont dépassé la frontière.</i> )			
	26 <sup>e</sup> de chasseurs . . . . .	450		
	( <i>Arrivant à Bayonne sous peu de jours.</i> )			
	Total de la cavalerie . . . . .	1950 he <sup>s</sup>		
	A reporter		17,350 he <sup>s</sup>	

De l'autre part . . . . . 17,350 h<sup>es</sup>  
 Les forces actives du maréchal Bessières sont donc de 17,000 h<sup>es</sup>. Il n'en a guères que 15,000 pour l'affaire de Bénévente.

S'il obtenait à Bénévente et à Léon un grand succès contre l'armée de Galice, peut-être serait-il convenable pour profiter de la victoire et de la terreur des premiers momens de se jeter dans la Galice. Toutefois, il devrait d'abord prendre position à Léon, en s'emparant de la plaine, jettant l'ennemi dans les montagnes, et interceptant au moins à Astorga la communication de la grande route.

*Garnison de Burgos.*—Il y a dans le château de Burgos une garnison de dépôt\* . . . . . 600 h<sup>es</sup>

*Colonne du général Bonnet.*—Il y a encore à Burgos le g<sup>al</sup> de division Bonnet, faisant partie du corps du m<sup>al</sup> Bessières: ce g<sup>al</sup> va avoir sous ses ordres une colonne mobile de 1200 hommes, pour maintenir la tranquillité dans la ville et ses environs. Cette colonne est composée comme il suit:

4 <sup>e</sup> bataillon du 118 <sup>e</sup> formant . . . . .	450 h <sup>es</sup>	
<i>(Actuellement existant à Burgos.)</i>		
3 <sup>e</sup> bataillon du dépôt g <sup>al</sup> actuellement à Vitoria . . . . .	450	}
2 comp <sup>ies</sup> du 4 <sup>e</sup> infanterie légère, formant un petit bataillon . . . . .	400	
	1300 h <sup>es</sup>	}
Escadron de dragons (en marche) . . . . .	200	
2 pièces de canon en marche . . . . .	1500 h <sup>es</sup>	

*Colonne d'Aranda.*—Cette colonne, formée du 1<sup>er</sup> bataillon de marche, fort de 1000 h<sup>es</sup> et de 4 pièces de canon, peut se réunir au besoin avec la colonne du g<sup>al</sup> Bonnet: elles doivent assurer la communication jusqu'aux montagnes en avant d'Aranda, ci 1000 h<sup>es</sup>

*Colonne de Vitoria.*—Le général de brigade Monthion, et le colonel Barerre, occupent Vitoria avec une colonne composée comme il suit:

2 compagnies du 15 <sup>e</sup> de ligne, formant un petit bataillon de . . . . .	300 h <sup>es</sup>	
Le 2 <sup>e</sup> bat <sup>on</sup> du 12 <sup>e</sup> d'infanterie légère . . . . .	600	
Le 2 <sup>e</sup> bat <sup>on</sup> du 2 <sup>e</sup> id. . . . .	600	

(Ce qui fait en infanterie) . . . . .	1500 h <sup>es</sup>	
1 escadron de dragons (en marche) . . . . .	200	
2 pièces de canon . . . . .	1700 ci	1700 h <sup>es</sup>

*Garnison de St. Sébastien.*—Le général Thouvenot commande à St. Sébastien avec mille hommes de garnison, ci . . . . . 1000 h<sup>es</sup>

*Récapitulation.*—Le corps du m<sup>al</sup> Bessières est de . . . . . 23,150 h<sup>es</sup>  
 et 36 pièces de canon.

Les détachemens et troisièmes bataillons des corps qui sont aux divisions actives du m<sup>al</sup> Bessières pourront sous 15 jours le rejoindre, vû qu'ils seront remplacés à Vitoria et à Burgos par d'autres corps.

\* Note.—These two words are added in Napoleon's own handwriting.

## 2°. Arragon.

Jusqu'à cette heure les troupes qui sont en Arragon faisaient partie du corps des Pyrénées Occidentales. Mais le corps des Pyrénées Occidentales se portant sur la Galice, il devient indispensable d'en faire une division à part.

Aujourd'hui, ce commandement comprend Pampelune, la Navarre, et les troupes qui forment le siège de Saragosse, sous les ordres du général Verdier.

Ces troupes sont divisées en quatre brigades, et sont composées ainsi qu'il suit :

3 régiments d'infanterie de ligne de la Vistule, ayant sous les armes . . . . .	3600 he*
Les 4 <sup>e</sup> , 6 <sup>e</sup> et 7 <sup>e</sup> bataillons de marche . . . . .	1500
Le 3 <sup>e</sup> bataillon du 14 <sup>e</sup> provisoire . . . . .	1300
Le 1 <sup>er</sup> regiment supplémentaire . . . . .	900
Les 47 <sup>e</sup> , 15 <sup>e</sup> et 70 <sup>e</sup> . . . . .	1600
Un bataillon des gardes nationales d'élite . . . . .	600
<b>Total . . . . .</b>	<b>9500 he*</b>

La cavalerie consiste dans un régiment de lanciers Polonais . . . . .

Plus un escadron de marche . . . . . 700 } 1100

A Pampelune le g<sup>al</sup> Dagout commande. Indépendamment d'un dépôt de 800 hommes, formant la garnison de la citadelle, il a une colonne mobile composée du 1<sup>er</sup> bataillon de marche du Portugal, du troisième bataillon du 118<sup>e</sup>, fort de 650 hommes, et d'un escadron de dragons, ce qui forme un total de 1400 hommes disponibles pour se porter sur tous les points de la Navarre, et sur les communications de Saragosse, pour y mettre l'ordre: ci . . . . . 1400

Artillerie . . . . . 200

Il y a donc encernement en Arragon et en Navarre . . . . . 13,000 he\*

Aussitôt que Saragosse sera pris, et que le corps de l'Arragon sera constitué, il sera nécessaire de faire entrer au corps du mar<sup>al</sup> Bessières le bataillon du 47<sup>e</sup>, celui du 15<sup>e</sup>, et les trois bataillons du 14<sup>e</sup> provisoire; ce qui augmentera le mar<sup>al</sup> Bessières de deux mille hommes, afin de tenir les corps réunis. Il est possible qu'on fasse partir de Bayonne les 19,300 hommes de bonnes troupes de ligne, pour se diriger sur Saragosse et enlever la prise de cette place, si toutefois elle n'est pas encore prise.

Si Saragosse était pris, le corps du mar<sup>al</sup> Bessières pourrait être renforcé de ces trois mille hommes d'élite et de 2000 hommes du corps de Saragosse, ce qui lui ferait un corps nombreux pour la campagne de Galice.

Indépendamment de Saragosse, les rebelles occupent la ville de Jaca et plusieurs ponts dans les vallées. A tous les débouchés des vallées en France il y a un général de brigade avec une colonne mobile. On attendra la prise de Saragosse pour entrer dans ces vallées et y marcher dans les deux sens. En général l'esprit des vallées est bon; mais des troupes de contrebandiers que les chefs des rebelles ont enrégimentés les vexent.

## 3°. Catalogne.

Le général Duhesme occupe Barcelone, qui est une place qui a deux très belles forteresses, qui la dominent. C'est la plus grande ville de la monarchie.

Le général Duhesme a deux divisions, la division Chabran et la division Lechi, formant 11,000 h<sup>es</sup> d'infanterie, 1600 h<sup>es</sup> de cavalerie et 18 pièces de canon.

Le général Duhesme a eu plusieurs événemens ; il a brûlé un grand nombre de villages, et maintenu en respect le pays à 15 lieues à la ronde.

La ville de Gérone, n'ayant pas été occupée, les insurgés de la Catalogne ont établis là leur Junte, d'où ils donnent le mouvement au reste de la province. 2000 insurgés assiégeaient le fort de Figuéras. On y avait heureusement laissé 300 Français : ils ont été obligés de tirer beaucoup de coups de canon et de brûler le village.

Le g<sup>al</sup> de division Reille, avec deux bataillons Toscans, a marché sur Figuéras, l'a débloqué, le 6 du mois, et y a fait entrer une grande quantité de vivres, dont on manquait. Le 10, il réunissait sa division, qui arrivait de divers points de la France ; il avait déjà 6000 hommes, et il doit avoir aujourd'hui 9000 h<sup>es</sup> ; il doit s'assurer de Rosas et marcher sur Gérone, établir ses communications avec le général Duhesme et ensemble pacifier la Catalogne.

Les forces réunies des généraux Duhesme et Reille s'élèvent donc à 22,000 h<sup>es</sup>.

Ainsi le corps des Pyrénées Occidentales est fort de . . . . .	23,000
Celui d'Arragon, de . . . . .	13,000
Celui de Catalogne, de . . . . .	22,000

Total . . . . .	<u>58,000 h<sup>es</sup></u>
-----------------	------------------------------

Nous venons de faire connaître la situation de l'armée dans les provinces de la Biscaye, de St. Ander, de la Castille, de la Navarre, de l'Arragon, et de la Catalogne ; c'est à dire, sur toute la frontière de France.

Voici actuellement la situation dans les autres points :

Les deux corps qui se sont rendus à Madrid sous les ordres du général Dupont et du m<sup>al</sup> Moncey portaient, et portent encore : le premier, le nom de corps d'observation de la Gironde commandé par le g<sup>al</sup> Dupont ; le second, le nom de corps d'observation des Côtés de l'Océan, commandé par le m<sup>al</sup> Moncey.

Le corps d'observation de la Gironde est composé de trois divisions : deux sont en Andalousie avec le général Dupont ; la 3<sup>eme</sup>, celle du général Frère, doit être à présent à San Clemente.

Le corps d'observation des Côtés de l'Océan est composé également de trois divisions. La première est avec le maréchal Moncey, sous Valence : les deux autres sont à Madrid, et disséminés en différentes colonnes, pour maintenir la communication avec le général Dupont. Les états de situation vous feront connaître la force de ces divisions : mais on peut en général les considérer les unes dans les autres comme fortes de 6000 hommes présens sous les armes.

Il y a à Madrid deux bataillons de la garde, formant 1000 hommes, et à-peu-près 900 hommes de cavalerie de la garde.

Ainsi il y a à Madrid, et du côté de Valence et de l'Andalousie, le valeur de 40,000 hommes d'infanterie, huit mille hommes de cavalerie et 80 pièces de canon attelées.

*Le général Junot* a en Portugal trois divisions, formant présens sous les armes, compris son artillerie, sa cavalerie, 23 mille hommes.\*

Telle est la situation de l'armée en Espagne et en Portugal.

1<sup>re</sup> *Observation.*—Les événemens qui se passent aujourd'hui et demain amélioreront beaucoup la situation de toutes les affaires, en jettant dans la Galice le général Cuesta, en lui ôtant ses communications avec l'Estremadure, Madrid et l'Andalousie, en assurant notre communication avec le Portugal, et en assurant la soumission des provinces de Salamanque, Zamora, Toro, &c.

La manière dont ces événemens auront lieu décideront à entrer sur le champ en Galice, à soumettre les Asturies, ou à différer encore quelques jours.

2<sup>e</sup> *Observation.*—La Navarre et la Biscaye se sont maintenues tranquilles.

En Arragon le plat pays a été soumis, les rebelles ont été battus plusieurs fois ; avec deux seuls bataillons, 8 à 10 mille insurgés ont été détruits ou dispersés ; le découragement est au dernier point parmi eux. Ils se sont défendus dans leurs maisons à Saragosse ; on les a bombardés ; on leur a fait beaucoup de mal ; on achevé aujourd'hui de bloquer la ville en jettant un pont sur l'Ebre. Une fois cette ville soumise, il n'y a pas de doute que toute l'Arragon ne devienne tranquille. Une partie des troupes sera cependant nécessaire pour maintenir la province ; une petite partie pourra aider à la soumission de la Catalogne. La partie qui est nécessaire pour le bien du service du maréchal Bessières ira le rejoindre. Ainsi cet événement équivaldra à un secours considérable.

3<sup>me</sup> *Observation.*—La première opération du général Reille a débloqué Figuéras : il soumet à présent tous les environs. Il ne tardera pas sans doute à s'emparer de Gérone et à établir sa communication par terre avec le général Duhesme. La réduction de Gérone entamera probablement celle de Lerida ; on pourra avoir alors une colonne de deux ou trois mille hommes, qu'on dirigera par Tortose sur Valence.

4<sup>me</sup> *Observation.*—On n'a point de nouvelles de l'expédition de Valence, et le maréchal Moncey a huit mille hommes. Avec ces forces il n'a rien à craindre. Il ne peut pas prendre la ville, qui est très grande, si les paysans s'y sont renfermés et ne craignent point de la ruiner ; mais le m<sup>al</sup> Moncey se maintiendra dans le plat pays, occupera les révoltés, qu'il empêchera de se porter ailleurs, et fera porter au pays tout le poids de la guerre.

5<sup>e</sup> *Observation.*—On compte que le général Dupont a aujourd'hui près de 20,000 hommes. Si les opérations du maréchal Bessières réussissent bien, il n'y aura pas d'inconvénient à appuyer encore le général Dupont et à lui permettre de reprendre l'offensive. Ainsi les deux points importans, et où on fera une véritable guerre réglée, sont la Galice et l'Andalousie, parceque les troupes du camp de St. Roche, de Cadiz, des Algarves, sont près de 25 mille hommes, qu'elles ont pris parti pour la sédition de Seville en Andalousie, et que tout ce qui était à Porto a pris parti pour les rebelles de Galice.

Le point le plus important de tous est celui du m<sup>al</sup> Bessières, comme on l'a déjà vu dans la note qu'on a envoyé. On doit tout faire pour que ce corps n'éprouve aucun mouvement rétrograde, aucun échec ; celui du général Dupont vient après.

Les affaires de Saragosse sont au 3<sup>e</sup> ordre ; celles de Valence ne sont qu'au 4<sup>me</sup>.

Voilà le véritable situation des affaires militaires du royaume.

\* *Note by the Author.*—This calculation was made under the supposition that General Arvel had joined Dupont.

Il paraît convenable de former dans l'Arragon une division de 10 à 12 mille hommes que pourra commander le g<sup>al</sup> Verdier. Il devra correspondre directement avec l'état major du roi, avec le m<sup>al</sup> Bessières (pour s'entendre), avec le g<sup>al</sup> Duhesme pour se concerter, et avec le général de la 11<sup>e</sup> division militaire, qui se tiendra à Bayonne, afin de connaître toujours la situation de cette frontière. Son commandement doit embrasser la Navarre et tout l'Arragon.

Alors l'armée sera composée du corps des Pyrénées Occidentales, de la division de l'Arragon (il est inutile d'en faire un corps), du corps de la Catalogne composé de trois divisions, y compris celle du général Reille, et des six divisions que forment les corps d'observation de la Gironde et des Côtés de l'Océan.

Cela fera à-peu-près 12 divisions réunies, et en outre un certain nombre de petites colonnes mobiles et de garnisons.

---

[Dictated by the Emperor Napoleon.]

### No. III.

#### NOTE SUR LA POSITION ACTUELLE DE L'ARMÉE EN ESPAGNE.

*Bayonne, ce 21 Juillet, 1808.*

1<sup>re</sup> Observation.—La bataille de Medina del Rio Seco a mis les affaires de l'armée dans la meilleure situation. Le maréchal Bessières ne donne plus aucune inquiétude, et toutes les sollicitudes doivent se tourner du côté du général Dupont.

2<sup>e</sup> Observation.—Dans la position actuelle des affaires, l'armée Française occupe le centre; l'ennemi, un grand nombre de points de la circonférence.

3<sup>me</sup> Observation.—Dans une guerre de cette nature, il faut du sang froid, de la patience, et du calcul, et il ne faut pas épuiser les troupes en fausses marches et contremarches; il ne faut pas croire, quand on a fait une fausse marche de trois à quatre jours, qu'on l'ait réparée par une contremarche: c'est ordinairement deux fautes au lieu d'une.

4<sup>me</sup> Observation.—Toutes les opérations de l'armée ont réussies jusqu'à cette heure, autant qu'elles devaient réussir. Le général Dupont s'est maintenu au-delà des montagnes, et dans le bassin de l'Andalousie; trois fois il a défait les insurgés. Le maréchal Moncey a défait les insurgés à Valence; il n'a pas pu prendre la ville, ce qui est une chose qui n'est pas extraordinaire. Peut-être eût-on pu désirer qu'il eût pu se camper à une journée de la ville, comme a fait le général Dupont; mais, enfin, qu'il soit à une journée ou à cinq, comme à Saint Clémente, la différence n'est pas très grande. En Arragon, on a battu sur tous les points, et dans toutes les circonstances, l'ennemi, et porté le découragement partout. Saragosse n'a pas été pris; il est aujourd'hui cerné; et une ville de 40 à 50 mille âmes, défendue par un mouvement populaire, ne se prend qu'avec du temps et de la patience. Les histoires des guerres sont pleines des catastrophes les plus considérables pour avoir brusqué et s'être enfourré dans les rues étroites des villes. L'exemple de Buenos Ayres, et des 12 milles Anglais d'élite qui y ont péri, en est une preuve.

5<sup>me</sup> Observation.—Ainsi la position de l'armée est bonne, le maréchal Moncey étant à Saint Clémente, ou environ, et les généraux Gobert et Vedel réunis au général Dupont en Andalousie; ce serait une faute, à moins

d'incidens et d'un emploi immédiat à donner à ces troupes dans un autre point, que de concentrer toutes les troupes trop près de Madrid. L'incertitude des événemens du maréchal Bessières, et les 25 chances qu'il avoit contre lui sur cent, pouvaient déterminer à faire arrêter la marche de toutes les troupes qui s'éloignaient de la capitale, afin que les colonnes pussent être rappelées à Madrid si le maréchal Bessières était battu, et pussent arriver dans cette ville avant l'ennemi; mais ce serait une faute si on eût fait rétrograder ces colonnes, et si on eût agi comme si le maréchal Bessières avait été battu, lorsque quelques jours avant on agissait comme si l'armée de Galice n'existait pas. 500 chevaux et 1800 hommes d'infanterie dirigés sur Valladolid étaient tous ce qu'il fallait. Si cette colonne était partie trois jours plutôt, elle y serait arrivé le 15. Le maréchal Bessières a été vainqueur, et avait pour être vainqueur 75 chances contre 25; mais la fatigue qu'on a donné à l'armée, et les mouvemens rétrogrades qu'on a ordonné inutilement, puisque même le maréchal Bessières battu, on avait 8 à 10 jours pour réunir l'armée, ont fait un mal moral et physique. Il faut espérer que le nouvelle de la victoire arrivée à temps aura mis l'état major à même d'arrêter tout mouvement sur Madrid, et que chaque colonne se trouve plus près du point où elle doit se trouver.

6<sup>me</sup> Observation.—Dans la situation actuelle des affaires, le plus important de tous est le général Dupont. On doit lui envoyer le reste de la division Gobert, et employer d'autres troupes pour maintenir la communication; il faut tenir la tête de la division du maréchal Moncey sur Saint Clémente, et menacer toujours la province de Valence. Si le maréchal Bessières a battu sans effort et avec peu de perte l'armée de Galice, et a eu moins de huit milles hommes engagés, il n'y a pas de doute qu'avec 20 milles le général Dupont ne culbute tout ce qu'il a devant lui.

7<sup>me</sup> Observation.—La brigade du général Rey rend à l'armée plus qu'elle n'a perdu par le détachement qui a été fait sur Valladolid. Toutes les probabilités humaines sont que le maréchal Bessières n'a plus besoin d'aucun renfort, du moins pour être maître de toute la Castille et du royaume de Léon. Ce n'est que lorsqu'on aura reçu la nouvelle de ce qu'il aura fait à Bénévente et à Léon qu'on pourra décider s'il doit attaquer la Galice.

8<sup>me</sup> Observation.—Le général Verdier, en Arragon, a cerné Saragosse: le 14<sup>me</sup> et le 44<sup>me</sup> de ligne partent demain pour s'y rendre. Les partis Français vont jusqu'à moitié chemin de Lerida, de Barbastro, et de Jaca. Dans dix jours toute l'artillerie sera arrivée. Cette belle et bonne brigade de troupes de ligne porte à près des quinze mille hommes l'armée du général Verdier. Il est probable que Saragosse tombera bientôt, et que les deux tiers de ces 15 mille hommes deviendront disponibles.

9<sup>me</sup> Observation.—Ainsi le corps du maréchal Bessières a pris l'offensive, il est depuis sa victoire renforcé de la brigade Lefebvre et de la brigade Gaulois; il est donc dans le cas de conserver l'offensive. Le corps du général Verdier en Arragon a battu partout les insurgés, a cerné la ville avec des forces beaucoup moindres; il vient d'être considérablement renforcé; ainsi il peut donner une nouvelle activité aux opérations du siège, et conserver son activité offensive sur les deux rives de l'Ebre. La corps de Catalogne a joliment agi, ayant pour point d'appui Barcelonne, la jonction sera faite aujourd'hui ou demain devant Gérone, avec le gén<sup>l</sup> Reille.

10<sup>me</sup> Observation.—Voilà pour les trois corps d'armée situés du côté de la France. La communication de Madrid avec la France est importante sous tous les points de vue. Il faut donc que les colonnes qui viennent d'être organisées à Burgos, et à Vitoria et qui seront journellement renforcées et augmentées, soient laissées dans ces stations.

Ci-joint la note de la formation de ces colonnes. Elles sont presque toutes composées de 3<sup>me</sup> bataillons et de conscrits, mais avec de bons cadres; 15 à 20 jours de stations à Burgos et à Vitoria les mettront à-peu-près à l'école de bataillon. Ce serait une très grande faute que de rappeler trop tôt ces troupes pour en renforcer les cadres principaux; il faut attendre jusqu'à ce qu'on ait pu les remplacer à Vitoria et à Burgos par de nouvelles troupes.

11<sup>me</sup> Observation.—Il n'y a donc rien à craindre du côté du maréchal Bessières, ni dans le nord de la Castille, ni dans le royaume de Léon.

Il n'y a rien à craindre en Arragon; Saragosse tombera un jour plus tôt ou un jour plus tard.

Il n'y a rien à craindre en Catalogne.

Il n'y a rien à craindre pour les communications de Burgos à Bayonne, moyennant les deux colonnes organisées dans ces deux villes, et qui seront renforcées. S'il y avait des événements en Biscaye, la force qui se réunit à Bayonne, formant une réserve, seroit suffisante pour mettre tout en ordre.

S'il arrive à Burgos quelque événement trop considérable pour que la colonne mobile qui est à Burgos puisse y mettre ordre, le maréchal Bessières ne sera pas assez loin pour ne pouvoir faire un détachement.

Le général Monthion a la surveillance de toutes les Biscayes. Le général Bonnet à Burgos est chargé de maintenir la communication de Vitoria avec le maréchal Bessières et avec Madrid. Il est nécessaire que ces deux généraux correspondent tous les jours entr'eux et avec le général Drouet, qui est laissé en réserve à Bayonne, de même que le gén<sup>l</sup> Verdier de Saragosse et le gén<sup>l</sup> Dagout de Pampelune doivent correspondre tous les jours avec le général Drouet à Bayonne, et avec Madrid, par le canal de Bayonne et de Vitoria; jusqu'à ce que les communications directes soient rétablies, un courrier partant de Madrid peut se rendre par Vitoria, Tolosa, Pampelune, devant Saragosse. Le seul point important donc aujourd'hui est le général Dupont. Si l'ennemi parvenait jamais à s'emparer des défiles de la Sierra Morena, il serait difficile de l'en chasser; il faut donc renforcer le gén<sup>l</sup> Dupont, de manière qu'il ait 25 mille hommes, compris ce qu'il faudra pour garder les passages des montagnes, et une partie du chemin de La Manche. Il pourra disposer les troupes de manière que le jour où il voudra attaquer, la brigade de deux à trois mille hommes, destinée à garder les montagnes, arrive au camp du gén<sup>l</sup> Dupont à marches forcées, et soit successivement remplacée par les colonnes qui seraient en arrière, de sorte que le gén<sup>l</sup> Dupont ait pour le jour de la bataille plus de 23 mille hommes à mettre en ligne.

Une fois qu'on aura bien battu l'ennemi, une partie des troupes se dissipera, et selon que la victoire sera plus ou moins décidée, on pourra faire continuer le mouvement à d'autres troupes sur le général Dupont.

12<sup>me</sup> Observation.—Saragosse pris, on aura des troupes disponible, soit pour renforcer l'armée de Catalogne, soit pour marcher sur Valence de concert avec le maréchal Monecy, soit pour renforcer le maréchal Bessières et marcher en Galice, si après la victoire qu'il a déjà remporté, et celle qu'il remportera à Léon, il ne croit pas assez fort pour s'y porter d'abord.

13<sup>me</sup> Observation.—Il serait important de choisir deux points intermédiaires entre Andujar et Madrid, pour pouvoir y laisser garnison permanente, un commandant, un dépôt de cartouches, munitions, canons, magasins de biscuit, des fours, du farine, et un hôpital, de sorte que de 3 à 400 hommes défendent le magasin et l'hôpital contre tout une insurrection. Il est difficile de croire qu'il n'y ait point quelque château ou donjon, pouvant être retranché promptement et propre à cela. C'est par ce seul moyen qu'on

peut raccourcir la ligne d'opération, et être sûr d'avoir toutes les trois en quatre grandes marches, une manutention et un point de repos.

14<sup>ème</sup> Observation.—En résumé, le partage de l'armée paraît devoir être celui-ci :

Corps de Catalogne, tel qu'il existe à-peu-près . . . . .	20,000 h <sup>es</sup>
Corps d'Arragon, tel qu'il existe à-peu-près, 15 mille hommes, jusqu'à ce que Saragosse soit prit . . . . .	15,000
Corps du maréchal Bessières, ce qu'il a à-peu-près . . . . .	17,000
Colonne de Burgos . . . . .	2,000
Colonne de Vitoria . . . . .	2,000
Garnison de St. Sébastien . . . . .	1,500
Corps d'Aranda . . . . .	1,000
<hr/>	
Total du corps du mar <sup>l</sup> Bessières . . . . .	24,000 h <sup>es</sup>

Après la prise de Saragosse, lorsque les affaires de Catalogne seront un peu apaisées, on pourra, selon les circonstances, ou renforcer le maréchal Bessières, ou renforcer le général Dupont, ou entreprendre l'opération de Valence.

Aujourd'hui, le seul point qui menace, où il faut promptement avoir un succès, c'est du côté du général Dupont, avec 25 mille hommes, infanterie, cavalerie, et artillerie comprise: il a beaucoup plus qu'il ne faut pour avoir de grands résultats; à la rigueur, avec 21 mille hommes présents sur le champ de bataille, il peut hardiment prendre l'offensive, il ne sera pas battu, et il aura pour lui plus de 80 chances.

---

[Dictated by Napoleon.]

#### No. IV.

#### NOTE SUR LES AFFAIRES D'ESPAGNE.

*St. Cloud, ce 30 Août, 1808.*

1<sup>ère</sup> Observation.—Dans la position de l'armée d'Espagne on a à craindre d'être attaqué sur la droite par l'armée de Galice, sur le centre par l'armée venant de Madrid, sur la gauche par l'armée venant de Saragosse et de Valence. Ce serait une grande faute que de laisser l'armée de Saragosse et de Valence prendre position à Tudela.

Tudela doit être occupé, parceque c'est une position honorable, et Milagro une position obscure.

Tudela est sur les communications de Pampelune, a un beau pont en pierre, et est l'aboutissant d'un canal sur Saragosse. C'est une position offensive sur Saragosse telle que l'ennemi ne peut pas la négliger; cette position seule couvre la Navarre. En gardant Tudela, on garde une grande quantité de bateaux, qui nous seront bientôt nécessaires pour le siège de Saragosse.

Si l'ennemi était maître de Tudela, toute la Navarre s'insurgerait, l'ennemi pourrait arriver à Estella, en négligeant la position de Milagro et en coupant la communication avec Pampelune.

D'Estella il serait sur Tolosa; il y serait sans donner le temps de faire les dispositions convenables; il n'est pas à craindre, au contraire, que l'ennemi

fasse aucune opération sur Pampelune; tant que nous aurons Tudela, il serait lui-même coupé sur Saragosse.

Le général qui commande à Tudela peut couvrir les hauteurs de redoutes; si c'est une armée d'insurgés, s'en approcher et la battre, la tenir constamment sur la défensive par les reconnoissances et ses mouvemens sur Saragosse.

Et si, au lieu de cela, une partie de l'armée de ligne Espagnole marchait sur Tudela, le général Français repassera l'Ebre s'il y est forcé, disputera la terrain sur Pampelune, et donnera le temps au général en chef de l'armée Française de prendre ses mesures. Ce corps d'observation remplira alors son but, et aucune opération prompte sur Tolosa ni Estella n'est à craindre.

Au lieu qu'en occupant la position de Milagro, l'ennemi sera à Estella, le même jour qu'on l'apprendra au quartier-général. Si on occupe Tudela, il faut s'y aider de redoutes, et s'y établir, n'y conserver aucune espèce d'embarras, et les tenir tous dans Pampelune. Si l'ennemi l'occupe, il faut l'en chasser, et s'y établir; car dans l'ordre défensif, ce serait une grande faute, qui entraînerait de fâcheuses conséquences.

2<sup>e</sup> Observation.—La position de Burgos était également importante à tenir, comme ville de haute réputation, comme centre de communication et de rapports.

De là des partis non seulement de cavalerie, mais encore de deux ou de trois mille hommes d'infanterie, et même quatre ou cinq mille hommes en échelons, peuvent poster les premières patrouilles d'hussards dans toutes les directions jusqu'à deux marches, et parfaitement informés de tout ce qui se fait, en instruire le quartier-général, de manière que si l'ennemi se présente en force sur Burgos, les différentes divisions puissent à temps s'y porter pour le soutenir et livrer la bataille, ou si cela n'est pas jugé convenable, éclairer les mouvemens d'ennemi, lui laisser croire qu'on veut se porter sur Burgos, et pouvoir ensuite faire sa retraite pour se porter ailleurs.

Un corps de 12 à 15 mille hommes ne prend-il pas 20 positions dans la journée au seul commandement d'un adjudant major? et nos troupes seraient-elles devenues des levées en masse, qu'il faudroit placer 15 jours d'avance dans les positions où on voudroit qu'elles se battent?

Si cela eût été jugé ainsi, le corps du maréchal Bessières eût pris la position de Miranda ou de Briviesca; mais lorsque l'ennemi est encore à Madrid, lorsqu'on ignore où est l'armée de Galice, et qu'on a le soupçon que les rebelles pourront employer une partie de leurs efforts contre le Portugal, prendre, au lieu d'une position menaçante, offensive, honorable, comme Burgos, une position honteuse, borgne comme Trevino, c'est dire à l'ennemi, "Vous n'avez rien à craindre; portez vous ailleurs; nous avons fait nos dispositions pour aller plus loin, ou bien nous avons choisi un champ de bataille pour nous battre; venez ici, vous ne craignez pas d'être inquiétés." Mais que fera le général Français, si l'on marche demain sur Burgos? laissera-t-il prendre par 6000 insurgés la citadelle de cette ville, ou si les Français ont laissés garnison dans le château (car on ignore la position et la situation de l'armée), comment une garnison de 4, 6, ou 800 hommes se retirera-t-elle dans une si vaste plaine? Et dès lors c'est comme s'il n'y avait rien: l'ennemi maître de cette citadelle, on ne la reprendra plus.

Si, au contraire, on veut garder la citadelle, on veut donc livrer bataille à l'ennemi; car cette citadelle ne peut pas tenir plus de trois jours; et si on veut livrer bataille à l'ennemi, pourquoi le maréchal Bessières abandonne-t-il le terrain où on veut livrer bataille?

Ces dispositions paraissent mal raisonnées, et quand l'ennemi marchera on

fera essayer à l'armée un affront qui démoralisera les troupes, n'y eût-il que des corps légers ou des insurgés qui marchassent.

En résumé, la position de Burgos devait être gardée; tous les jours à trois heures du matin on devait être sous les armes, et à une heure du matin il devait partir des reconnaissances dans toutes les directions. On devait ainsi recueillir des nouvelles à huit ou dix lieues à la ronde, pour qu'on pût prendre ensuite le parti que les circonstances indiqueraient.

C'est la première fois qu'il arrive à une armée de quitter toutes les positions offensives, pour se mettre dans de mauvaises positions défensives, d'avoir l'air de choisir des champs de bataille, lorsque l'éloignement de l'ennemi, les mille et une combinaisons différentes qui peuvent avoir lieu, ne laissent point la probabilité de prévoir si la bataille aura lieu à Tudela, entre Tudela et Pampelune, entre Soria et l'Ebre, ou entre Burgos et Miranda.

La position de Burgos, tenue en force et d'une manière offensive, menace Palencia, Valladolid, Aranda, Madrid même. Il faut avoir longtemps fait la guerre pour la concevoir; il faut avoir entrepris un grand nombre d'opérations offensives pour savoir comme le moindre événement ou indice encourage ou décourage, décide une opération ou une autre.

En deux mots, si 15 mille insurgés entrent dans Burgos, se retranchent dans la ville, et occupent le château, il faut calculer une marche de plusieurs jours pour pouvoir s'y poster et reprendre la ville; ce qui ne sera pas sans quelque inconvénient; si pendant ce temps-là la véritable attaque est sur Logroño ou Pampelune, on aura fait des contremarches inutiles, qui auront fatigué l'armée: et enfin, si l'ennemi occupe Logroño, Tudela, et Burgos, l'armée Française serait dans une triste et mauvaise position.

Quand on tient à Burgos de la cavalerie sans infanterie, n'est-ce pas dire à l'ennemi qu'on ne veut pas y tenir; n'est-ce pas l'engager à y venir? Burgos a une grande influence dans le monde par son nom, dans la Castille parceque c'en est la capitale, dans les opérations parcequ'elle donne une communication directe avec St. Ander. Il n'est pas permis à 300 lieues, et n'ayant pas même un état de situation de l'armée, de prescrire ce qu'on doit faire; mais on doit dire que si aucune force majeure ne l'empêche, il faut occuper Burgos et Tudela.

Le corps détaché de Tudela a son mouvement assuré sur Pampelune, a le rôle de garder la Navarre, a ses ennemis à tenir en échec, Saragosse et tous les insurgés. Il était plus que suffisant pour surveiller Tudela, l'Ebre, et Pampelune, pour dissiper les rassemblemens s'il n'y avait que des insurgés, contenir l'ennemi, donner des renseignemens, et retarder la marche sur Pampelune. Si, au lieu des insurgés, c'est l'armée ennemie qui marche de ce côté, il suffit encore pour donner le temps à l'armée de Burgos, à celle de Miranda, de marcher réunie avec 36 mille hommes, soit pour prendre l'offensive, soit pour prendre en flanc l'ennemi qui marche sur Pampelune, soit pour se replier et rentrer dans la Navarre, si toute l'armée ennemie avait pris cette direction.

Si ces observations paraissent bonnes et qu'on les adopte, que l'ennemi n'ait encore montré aucun plan, il faut que le général qui commande le corps de Saragosse fasse construire quelques redoutes autour de Tudela, pour favoriser ses champs de bataille, réunisse des vivres de tous les côtés, et soit là dans une position offensive sur Saragosse en maintenant sa communication avec Logroño par sa droite, mais au moins par la rive gauche de l'Ebre. Il faut que le maréchal Bessières, avec tout son corps, renforcé de la cavalerie légère, soit campé dans le bois près Burgos, la citadelle bien occupée; que tous les hôpitaux, les dépôts, les embarras soient au delà de l'Ebre; qu'il soit

là en position de manœuvre, tous les jours, à trois heures du matin, sous les armes, jusqu'au retour de toutes les reconnaissances, et éclairant le pays dans la plus grande étendue; que le corps du ma<sup>l</sup> Moncey soit à Miranda et à Briviesca, tous ses embarras et hôpitaux derrière Vitoria, toujours en bataille avant le jour, et envoyant des reconnaissances sur Soria et les autres directions de l'ennemi.

Il ne faut pas perdre de vue que les corps des maréchaux Bessières et Moncey devant être réunis, il faut se lier le moins possible avec Logroño, et cependant considérer le corps du général Lefebvre comme un corps détaché, que a une ligne d'opération particulière sur Pampelune et un rôle séparé; vouloir conserver Tudela comme une partie contigue de la ligne, c'est se dis séminer beaucoup. Enfin, faire la guerre, c'est à dire, avoir des nouvelles par les curés, les alcaldes, les chefs de couvent, les principaux propriétaires, les postes: on sera alors parfaitement informé.

Les reconnaissances qui tous les jours se dirigeront du côté de Soria, de Burgos, sur Palencia, et du côté d'Aranda, peuvent former tous les jours trois postes d'interception, trois rapports d'hommes arrêtés, qu'on traitera bien, et qu'on relâchera quand ils auront donné les renseignements qu'on désire. On verra alors venir l'ennemi, on pourra réunir toutes ses forces, lui dérober des marches, et tomber sur ses flancs au moment où il méditera un projet offensif.

3<sup>me</sup> Observation.—L'armée Espagnole d'Andalousie était peu nombreuse. Toutes les Gazettes Anglaises, et les rapports de l'officier Anglais qui était au camp, nous le prouvent. L'inconcevable ineptie du général Dupont, sa profonde ignorance des calculs d'un général en chef, son tâtonnement, l'ont perdu: 18 mille hommes ont posé les armes, six mille seulement se sont battus, et encore ces 6000 hommes que le gé<sup>n</sup>l Dupont a fait battre à la pointe du jour, après les avoir fait marcher toute la nuit, étaient un contre trois. Malgré tout cela, l'ennemi s'est si mal battu, qu'il n'a pas fait un prisonnier, pris une pièce de canon, gagné une ponce de terrain, et l'armée de Dupont est restée intacte dans sa position: ce qui sans doute a été une malheur; car il eût mieux valu que cette division eût été mise en déroute, éparpillée, et détruite, puisque les divisions Vedel et Dufour, au lieu de se rendre par la capitulation, auraient fait leur retraite. Comment ces deux divisions ont-elles été comprises dans la capitulation? c'est par la lâcheté insultante et l'imbécillité des hommes qui ont négocié, et qui porteront sur l'échaffaud la peine de ce grand crime national.

Ce que l'on vient de dire prouve que les Espagnoles ne sont pas à craindre; toutes les forces Espagnoles ne sont pas capables de culbuter 25 mille Français, dans une position raisonnable.

Depuis le 12 jusqu'au 19, le général Dupont n'a fait que des bêtises, et malgré tout cela, s'il n'avait pas fait la faute de se séparer de Vedel, et qu'il eût marché avec lui, les Espagnols auraient été battus et culbutés. A la guerre les hommes ne sont rien, c'est un homme qui est tout. Jusqu'à cette heure nous n'avons trouvé ces exemples que dans l'histoire de nos ennemis: aujourd'hui, il est fâcheux que nous puissions les trouver dans la notre.

Une rivière, fût-elle aussi large que la Vistule, aussi rapide que le Danube à son embouchure, n'est rien si on n'a des débouchés sur l'autre rive, et une tête prompte à reprendre l'offensive. Quant à l'Ebre, c'est moins que rien: on ne la regarde que comme une trace.

Dans toutes ces observations, on a parlé dans la position où se trouvait l'armée du 20 au 26, lorsqu'elle n'avait nulle part nouvelle de l'ennemi.

Si on continue à ne prendre aucune mesure pour avoir des nouvelles, on n'apprendra que l'armée de ligne Espagnole est arrivée sur Tudela et Pampe-

lune, qu'elle est sur les communications, sur Tolosa, que lorsqu'elle y sera déjà rendue. On a fait connaître dans la note précédente comment on faisait à la guerre pour avoir des nouvelles. Si la position de Tudela est occupée par l'ennemi, on ne voit pas que l'Ebre soit tenable. Comment a-t-on évacué Tudela, lorsqu'on avait mandé dans des notes précédentes qu'il fallait garder ce point, et que l'opinion même des généraux qui venaient de Saragosse était d'occuper cette importante position ?

---

[Dictated by Napoleon.]

No. V.

NOTE SUR LES AFFAIRES D'ESPAGNE.

*St. Cloud, Août, 1808.*

*1<sup>ere</sup> Observation.*—Tudela est important sous plusieurs points de vue : il a un pont sur l'Ebre, et protège parfaitement la Navarre ; c'est le point d'intersection du canal qui va à Saragosse.

Les convois d'artillerie et de vivres mettent pour se rendre de Pampelune à Tudela trois jours, de Tudela à Saragosse trois jours. Mais en se servant du canal, on va de Tudela à Saragosse en 14 heures. Lorsque donc les vivres, les hôpitaux, sont à Tudela, c'est comme s'ils étaient à Saragosse.

La première opération que doit faire l'armée lorsqu'elle reprendra son système d'offensif, et qu'elle sera forte de tous ses moyens, ce doit être d'investir et de prendre Saragosse ; et si cette ville résiste comme elle l'a fait la première fois, en donner un exemple qui retentisse dans toute l'Espagne.

Une vingtaine de pièces de 12 de campagne, une vingtaine d'obusiers de six pièces de campagne, une douzaine de mortiers, et une douzaine de pièces de 16 et de 24, parfaitement approvisionnées, seront nécessaires, ainsi que des mineurs pour remplir ce but.

Il n'est aucun de ces bouches à feu qui doive consommer son approvisionnement de campagne.

Un approvisionnement extraordinaire de 80 mille coups de canon, bombes ou obus, paraît nécessaire pour prendre cette ville.

Il faudrait donc, pour ne pas retarder la marche de la grande armée, 15 jours avant qu'elle ne puisse arriver, commencer le transport de Pampelune à Tudela, et que dans les 48 heures après l'investissement de Saragosse, l'artillerie y arrivât sur des bateaux, de manière que quatre jours après on pût commencer trois attaques à la fois, et avoir cette ville en peu de jours, ce qui serait une partie des succès, en y employant 25 à 30 mille hommes, ou plus s'il était nécessaire.

On suppose que, si l'ennemi a pris position entre Madrid et Burgos, il aura été battu.

Il faut donc occuper Tudela. Ce point est tellement important qu'il serait à désirer qu'on pût employer un mois à le fortifier et à s'y retrancher, de manière qu'un millier d'hommes avec 8 à 10 pièces de canon s'y trouvassent en sûreté et à l'abri de toutes les insurrections possibles. Il ne faut pas surtout souffrir que les révoltés s'y retranchassent ; ce serait deux sièges au lieu d'un ; et il serait impossible de prendre Saragosse avant d'avoir Tudela, à cause du canal.

On trouvera ci-joint des observations du colonel Lacoste sur Tudela

puisque les localités empêchent de penser à le fortifier, il eût été utile de l'occuper au lieu de Milagro, qui n'aboutit à rien.

2<sup>e</sup>. Soria n'est je crois qu'à deux petites marches des positions actuelles de l'armée. Cette ville s'est constamment mal comportée. Une expédition qui se porterait sur Soria, la désarmerait, en prendrait une trentaine d'hommes des plus considérables, qu'on enverrait en France pour otages, et qui enfin lui ferait fournir des vivres pour l'armée, serait d'un bon effet.

3<sup>me</sup>. Une troisième opération qui serait utile serait l'occupation de St. Ander. Il serait bien avantageux qu'elle pût se faire par la route directe de Bilbao à St. Ander.

4<sup>me</sup>. Il faut s'occuper de désarmer la Biscaye et la Navarre ; c'est un point important ; tout Espagnol pris les armes à la main doit être fusillé.

Il faut veiller sur la fabrique d'armes de Placencia, ne point laisser travailler les ouvriers pour les rebelles.

Le fort de Pancorvo doit être armé et fortifié avec la plus grande activité. Il doit y avoir dans ce fort des fours, des magasins de bouches et de guerre. Situé presque à mi-chemin de Bayonne à Madrid, c'est un poste intermédiaire pour l'armée, et un point d'appui pour les opérations de la Galice.

Il y a dans l'armée plus de généraux qu'il n'en faut : deux seraient nécessaires au corps qui était sous Saragosse. Les généraux de division La Grange, Belliard, et Grandjean sont sans emploi, et tous trois bons généraux.

Il faut renvoyer le plus promptement possible, le régiment et le général Portugais pour joindre leurs corps à Grenoble, où il doit se former.

5<sup>me</sup>. On ne discutera pas ici si la ligne de l'Ebre est bonne, si elle a la configuration requise pour être défendue avec avantage.

On discutera encore moins si on eût pu ne pas évacuer Madrid, conserver la ligne du Duero, ou prendre une position qui eût couvert le siège de Saragosse et eût permis d'attendre que cette ville fût prise ; toutes ces questions sont oiseuses.

Nous nous contenterons de dire, puisqu'on a pris la ligne de l'Ebre, que les troupes s'y dissouent et s'y reposent, qu'elle a au moins l'avantage que le pays est plus sain, étant plus élevé, et qu'on peut y attendre que les chaleurs soient passées.

Il faut surtout ne point quitter cette ligne sans avoir un projet déterminé, qui ne laisse aucune incertitude dans les opérations à suivre. Ce serait un grand malheur de quitter cette ligne pour être ensuite obligé de la reprendre.

A la guerre les trois quarts sont des affaires morales ; la balance des forces réelles n'est que pour un autre quart.

6<sup>me</sup>. En gardant la ligne de l'Ebre il faut que le général ait bien prévu toute ce que l'ennemi peut faire dans tous les hypothèses.

L'ennemi peut se présenter devant Burgos, partir de Soria, et marcher sur Logroño, ou, en partant de Saragosse, se porter sur Estella, et menacer ainsi Tolosa. Il faut, dans toutes ces hypothèses, qu'il n'y ait point un long-temps perdu en délibérations, qu'on puisse se ployer de sa droite à sa gauche, et de sa gauche à sa droite, sans faire aucun sacrifice : car dans les manœuvres combinées, les tâtonnements, l'irrésolution qui naissent des nouvelles contradictoires qui se succèdent rapidement, conduisent à des malheurs.

Cette diversion de Saragosse sur Tolosa est une des raisons qui a long-temps fait penser que la position de Tudela devait être gardée, soit sur la rive droite, soit avec la faculté de repasser sur la rive gauche. Elle est offensive sur Saragosse, elle prévient à temps de tous les mouvemens qui pourraient se faire de ce côté.

7<sup>me</sup>. Une observation qu'il n'est pas hors de propos de faire ici c'est, que l'ennemi, qui a intérêt de masquer ses forces, en cachant le véritable point

de son attaque, opère de manière que le coup qu'il veut porter n'est jamais indiqué d'une manière positive, et le général ne peut deviner que par la connaissance bien approfondie de sa position, et la manière dont il fait entrer son système offensif, pour protéger et garantir son système défensif.

8<sup>me</sup>. On n'a point de renseignemens sur ce que fait l'ennemi. On dit toujours qu'on ne peut pas avoir des nouvelles, comme si cette position était extraordinaire dans une armée, comme si on trouvait ordinairement des espions. Il faut en Espagne, comme partout ailleurs, envoyer des parties qui enlèvent tantôt le curé ou l'alcalde, tantôt un chef de couvent ou le maître de poste, et surtout toutes les lettres; quelquefois le maître de la poste, aux douanes, ou celui qui en fait les fonctions; on les met aux arrêts jusqu'à ce qu'ils parlent, en les faisant interroger deux fois par jour, on les garde en tige, et on les charge d'envoyer des piétons, et de donner des nouvelles. Quand on saura prendre des mesures de force et de vigueur, on aura des nouvelles.

Il faut intercepter toutes les postes, toutes les lettres. Le seul motif d'avoir des nouvelles peut déterminer à faire un gros détachement de quatre à cinq mille hommes, qui se portent dans une grande ville, prennent les lettres à la poste, se saisissent des citoyens les plus aisés, de leurs lettres, papiers, gazettes, etc. Il est hors de doute que même dans la ligne des Français les habitans sont tous informés de ce qui se passe: à plus forte raison hors de la ligne. Qui empêche donc, qu'on prenne les hommes marquans, et qu'on les renvoie ensuite sans les maltraiter?

Il est donc de fait, lorsqu'on n'est point dans un désert, et qu'on est dans un pays peuplé, que si le général n'est pas instruit, c'est qu'il n'a pas su prendre les mesures convenables pour l'être.

Les services que les habitans rendent à un général ennemi, ils ne le font jamais par affection, ni même pour avoir de l'argent; les plus réels qu'on obtient c'est pour avoir des sauve-gardes, et des protections; c'est pour conserver ses biens, ses jours, sa ville, son monastère.

---

[The original of the following memoir is a rough draft, written by King Joseph. It has many erasures and interlineations, and was evidently composed to excuse his retreat from Madrid. The number of the French troops was undoubtedly greater than is here set down, unless the infantry alone be meant.]

## No. VI.

Lorsqu'on a quitté Madrid à la nouvelle de la *défection* d'un corps de vingt-deux mille hommes, il y avoit dans Madrid dix sept mille hommes, au corps du maréchal Bessières quinze mille cinq cent, au corps de Saragosse onze mille sept cent: l'armée se composait donc de quarante-cinq mille hommes; mais ces trois corps étoient distans entre eux de près de cent lieues. La première idée fut de réunir le corps de Madrid à celui de Léon, à Burgos, et par suite d'entrer en communication avec celui de Saragosse, avec lequel l'état major de Madrid n'avait jamais eu aucune relation directe, et dont il ignorait absolument la situation et la composition.

Vingt jours après sa sortie de Madrid le roi s'est trouvé à la tête d'une armée de cinquante mille hommes. Le feu de la sédition n'a pas pu se communiquer sur les points parcourus par les trois corps d'armée alors réunis; les communications avec la France ont été gardées; l'insurrection de Bilbao a été éteinte dans le sang de 1200 insurgés. Peu de jours après, 20,000 d'entre

eux réunis à 60 lieues delà, à Tudela, à l'autre extrémité de la ligne, ont été dispersés et poursuivis rigoureusement. Les provinces de la Biscaye, de Burgos, et le royaume de Navarre ont été contenus. Une organisation intérieure a préparé les moyens de nourrir l'armée, d'approvisionner les places de Pampelune, St. Sébastien, les forts de Pancorvo et de Burgos, en rendant le moins insupportable possible à ces provinces cette charge évidemment disproportionnée à leurs moyens.

Le matériel de l'artillerie a été réparé et mis en état d'agir, l'armée réorganisée, les hommes et les chevaux sont aujourd'hui en bon état.

C'est ainsi que s'est passé le mois d'Août et partie de Septembre. Les renforts arrivés de France ont à peine indemnisé l'armée des pertes qu'elle a éprouvées par les maladies et le siège de Saragosse.

Voici sa force, et son organisation actuelle :

Le corps de droite, commandé par *m<sup>r</sup>* le *mar<sup>al</sup>* Bessières, est forte de 18,000 hommes.

Celui de gauche, commandé par *m<sup>r</sup>* le *mar<sup>al</sup>* Moncey, est de 18,000 hommes.

Celui du centre, aux ordres de *m<sup>r</sup>* le *mar<sup>al</sup>* Ney, est de onze mille hommes.

La réserve du roi est de quatre mille hommes.\*

Le corps de droite occupe le pays depuis Burgos jusqu'à Pancorvo, et Ponte de Lara.

Le corps de gauche depuis Tudela jusqu'à Logroño.

Le corps du centre depuis Logroño jusqu'à Haro.

La réserve Miranda.

La nouvelle position prise par l'armée depuis que les événemens de l'Andalousie avaient fait présager une guerre réelle en Espagne, était évidemment commandée par les simples notions de la saine raison, qui ne pouvait permettre sa séparation à plus de dix jours de marche, de trois corps d'armée, dont le plus fort n'arrivait pas à 18,000 hommes, au milieu d'une nation de onze millions d'habitans, qui se déclarait ennemi, et se mettait universellement en état de guerre.

Cinquante mille Français ont pu se tenir avec succès sur une ligne de plus de 60 lieues, gardant les deux grandes communications de Burgos et de Tudela contre des ennemis qui n'ont pu jusqu'ici porter sur l'un ou l'autre de ces points plus de 25,000 hommes : puisque 15,000 Français pouvaient être réunis sur l'une ou l'autre de ces deux communications principales en 24 heures.

Si les corps d'armée dirigés sur l'Espagne devaient arriver dans le mois de Septembre, ce système défensif et offensif à la fois se continuerait avec avantage, puisqu'il tend à refaire l'armée, à attendre celle qui doit arriver, et continue à menacer l'ennemi ; mais il ne saurait se prolonger jusqu'au mois de Novembre. L'ennemi n'a pu rester trois mois sans faire de grands progrès ; bientôt il sera en état de prendre l'offensif avec de grands corps organisés, obéissans à une administration centrale, qui aura eu le temps de se former à Madrid. Tout nous annonce que le mois d'Octobre est une de ces époques décisives qui donne à celui qui sait s'en emparer la priorité des mouvemens et des succès dont la progression est incalculable.

Quel est le parti à prendre dans la position où se trouve l'armée, et avec l'assurance qu'elle a de voir entrer en Espagne dans le mois de Novembre deux cent mille Français ?

Six manières de voir se présentent à l'esprit.

\* On ne comprend pas dans ces calculs les garnisons de Pampelune, St. Sébastien, Vitoria, Tolosa, Bilbao, &c. : il n'est pas question non plus de l'armée de Catalogne.